

**Accordo di collaborazione ai sensi dell'art. 15, L. n. 241/1990 e ss.mm.ii. per la realizzazione di "Attività di educazione ambientale per la mobilità sostenibile, il risparmio energetico e la qualità dell'ambiente urbano" nell'ambito del Progetto europeo REMEDIO Interreg - Med.**

TRA

**L'Agenzia Regionale per la Prevenzione e Protezione Ambientale del Veneto** (di seguito **ARPAV**), con sede legale in Padova, Via Ospedale Civile n. 24, (C.F. 92111430283 e P.IVA 0338700268), rappresentata dal Direttore Generale *pro tempore* Dott. Nicola Dell'Acqua, giusta D.C.R.V. n. 130/2016,

E

**La Rete di Scuole per il Risparmio Energetico e l'Ambiente della Provincia di Treviso** (di seguito **Rete ISIDE**), rappresentata dal Dirigente Scolastico *pro tempore* dell'Istituto Comprensivo n. 4 "Stefanini" di Treviso (di seguito **IC4**), Istituto capofila della Rete ISIDE, Prof. Antonio Chiarparin, giusto Decreto del Direttore Generale dell'USRV Ufficio Scolastico Regionale del Veneto (registrato alla Corte dei Conti il 10/10/2017), con sede legale in Viale III Armata n. 35, (C.F. 94136100263), conformemente all'art. 10 dello Statuto della Rete ISIDE, quale rappresentante della stessa, di seguito, congiuntamente, definite "le **Parti**".

#### **PREMESSO CHE**

- ARPAV svolge il ruolo di coordinatore nel Progetto REMEDIO "*REgenerating mixed-use MED urban communities congested by traffic through Innovative low carbon mobility sOolutions*" (di seguito REMEDIO);
- REMEDIO, riunisce otto partner provenienti da cinque Stati membri e si propone di rafforzare la capacità delle città di utilizzare i sistemi di trasporto a bassa emissione di carbonio e ad includerli nei loro piani di mobilità utilizzando sistemi di *governance* partecipativa. La città di Treviso partecipa a REMEDIO sotto la *leadership* di ARPAV e in parallelo con altre aree urbane simili, Loures (Portogallo), Spalato (Croazia) e Salonicco (Grecia);
- nell'ambito di REMEDIO è stata assegnata ad ARPAV la realizzazione delle azioni "*WP2 – 2.6. Educational activities and environmental awareness empower*" che consistono in attività di educazione ambientale per la mobilità sostenibile, il risparmio energetico e la qualità dell'ambiente urbano da realizzare in alcune scuole del territorio di Treviso e di Villorba (TV), situate in prossimità della Strada Ovest - viale della Repubblica, individuata quale area pilota per gli interventi di mitigazione e miglioramento urbano. I percorsi

educativi saranno strutturati in modo da coinvolgere i ragazzi sulle tematiche della sostenibilità e delle migliori soluzioni di mobilità urbana e dovranno coordinarsi con la realtà territoriale e le esperienze già in essere nella provincia di Treviso;

- nel territorio suddetto opera Rete ISIDE che è una rete di scuole pubbliche e paritarie impegnata a collaborare con Enti pubblici e Istituti di ricerca e istituzioni varie, al fine di formare e attivare la popolazione scolastica nel campo della tutela dell'ambiente. Rete ISIDE comprende 22 tra Istituti Comprensivi e Istituti superiori, diffusi in tutta la provincia di Treviso (circa 60 plessi scolastici);

- l'art. 15, comma 1, della L. n. 241/1990 e ss.mm.ii., prevede che *“anche al di fuori delle ipotesi previste dall'art. 14 le amministrazioni pubbliche possano concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune”*;

- le Parti hanno concordato le modalità di collaborazione reciproca;

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

### **Art. 1 - Oggetto**

1.1 Il presente accordo disciplina la collaborazione tra le Parti per la realizzazione di “Attività di educazione ambientale per la mobilità sostenibile, il risparmio energetico e la qualità dell'ambiente urbano”, rientrante nell'ambito del Progetto europeo REMEDIO Interreg – Med.

1.2 La collaborazione riguarderà in particolare la co - progettazione delle attività, la realizzazione di servizi educativi in alcune scuole pubbliche e paritarie situate in prossimità della Strada Ovest - viale della Repubblica – a Treviso, la realizzazione di incontri con famiglie e enti locali coinvolti nel territorio provinciale nonché la diffusione dei risultati dell'attività di educazione ambientale svolta. I contenuti e le attività disciplinate dal presente accordo sono dettagliatamente descritti nel documento *“Attività di educazione ambientale per la mobilità sostenibile, il risparmio energetico e la qualità dell'ambiente urbano”*, depositato agli atti presso la Direzione Generale Ufficio Stampa Comunicazione Educazione Ambientale, e approvato con DDG n. XXX del XXXXX, del quale le Parti dichiarano di aver preso visione.

### **Art. 2 – Modalità operative**

2.1 Rete ISIDE si impegna alla realizzazione dei servizi come definiti nel dettaglio del documento di cui all'art. 1, comprensivi di:

- a) progettazione dei singoli moduli e attività didattiche utilizzando in particolare metodologie partecipative per il coinvolgimento dei bambini e degli studenti

(*focus group*, discussione partecipata, giochi di ruolo), ai fini del raggiungimento dei risultati del Progetto;

- b) programmazione di incontri preparatori e finali con famiglie, enti locali e altri enti coinvolti;
- c) diffusione e disseminazione dei risultati del Progetto sul territorio organizzando altresì l'evento finale;
- d) valutazione del Progetto secondo gli standard di qualità richiesti nell'ambito del Progetto e utilizzando gli indicatori specifici concordati tra le Parti;
- e) attività di segreteria e gestione amministrativa e contabile, di rendicontazione delle attività e delle spese sostenute.
- f) redazione di una Relazione Tecnica conclusiva sulle attività svolte, da inviare via PEC ad ARPAV e comprensiva di: scuole coinvolte, insegnanti referenti, crono programma delle attività, moduli didattici di dettaglio, attività svolte e risultati raggiunti, documentazione fotografica, rapporto finale sui risultati dei questionari somministrati agli studenti e alle famiglie e tutto quanto realizzato e concordato nell'ambito del Progetto.

2.2 Rete ISIDE si impegna altresì a mettere a disposizione di ARPAV il proprio personale qualificato, nonché tutto il necessario in termini di mezzi, strumentazioni, attrezzature, laboratori e supporto logistico.

2.3 ARPAV si impegna a:

- a) collaborare alla progettazione delle attività educative, alla realizzazione dei moduli didattici, anche con la partecipazione di tecnici ARPAV mediante uscite sul territorio e laboratori sperimentali sull'inquinamento dell'aria e da rumore, nonché alla realizzazione delle attività di comunicazione e diffusione dei risultati del progetto, nel sito e *social network* gestiti da ARPAV;
- b) partecipare alle attività con proprio personale qualificato, mezzi, strumentazioni, attrezzature, come concordato con Rete ISIDE;
- c) rimborsare a Rete ISIDE le spese effettivamente sostenute e rendicontate per la realizzazione delle attività oggetto del presente accordo, secondo le modalità e i termini di cui al successivo art. 5,

2.4 Le Parti, ciascuna per le attività e le sedi di competenza, s'impegnano al rispetto delle normative vigenti in materia di sicurezza dei lavoratori e garantiscono le idonee coperture assicurative per il proprio personale.

2.5 Le attività di comunicazione realizzate nell'ambito del Progetto (slide, pagine web, presentazioni, comunicazione per eventi finali), dovranno essere elaborate con i loghi ed i riferimenti grafici istituzionali forniti da ARPAV in conformità alle prescrizioni previste dal Progetto europeo REMEDIO Interreg - Med.

### **Art. 3 – Decorrenza e durata. Recesso**

3.1 Gli effetti giuridici ed economici del presente accordo decorrono dalla data di sottoscrizione fino al 31.12.2018, salvo proroga espressa concordata antecedentemente alla scadenza dalle Parti.

3.2 Ciascuna Parte ha facoltà di esercitare il diritto di recesso, da comunicarsi via PEC con un preavviso scritto di almeno 30 gg; è fatto salvo, in ogni caso, il diritto al rimborso delle spese per le attività già eseguite o in corso di esecuzione alla data in cui il recesso produce effetto.

### **Art. 4 – Responsabili dell'esecuzione contrattuale**

Al fine di coordinare in modo ottimale, all'interno del proprio ente e tra loro, lo svolgimento delle attività e vigilare sulla puntuale esecuzione delle reciproche obbligazioni, le Parti nominano ciascuna un responsabile dell'esecuzione contrattuale come segue:

- ARPAV: Dirigente del Servizio Osservatorio Aria,
- Rete Iside: Dirigente Scolastico IC4.

### **Art. 5 – Rimborso spese**

5.1 Per lo svolgimento delle attività oggetto del presente accordo, ARPAV corrisponderà all'Istituto Comprensivo Carlo Casteller - C.F. 94131860267 (di seguito ICC) di Paese (TV), individuato da Rete ISIDE come referente Gestore contabile del Progetto in conformità all'art. 18 dello Statuto di Rete ISIDE, l'importo omnicomprensivo massimo di € 15.000,00.

5.2 L'importo sarà così erogato:

- a) acconto del 30%, pari a € 4.500,00, alla presentazione del programma di lavoro che includa istituti e classi coinvolte, docenti formatori e insegnanti di riferimento, programmazione di massima degli incontri in aula, da inviare via PEC ad ARPAV entro il 30 gennaio 2018, da liquidare entro 30 giorni dalla ricezione del programma.
- b) saldo del 70%, pari a € 10.500,00, su presentazione tramite PEC, ad ARPAV, entro il 31/12/2018, della rendicontazione di spesa effettivamente sostenuta da Rete ISIDE e della Relazione Tecnica di cui all' art. 2.1 f), ARPAV pagherà entro 30 giorni dalla ricezione della suddetta documentazione.

5.3 Le Parti danno atto che ARPAV potrebbe applicare decurtazioni all'importo disponibile, in relazione ad eventuali attività previste e non svolte o svolte in modo difforme.

5.4 Le spese ammissibili e le modalità di rendicontazione sono le seguenti:

- a. spese di personale, a tempo indeterminato, determinato e atipico per attività di progettazione didattica, attività educativa, attività amministrativa e contabile, attività organizzativa e gestionale;
- b. spese per servizi;
- c. spese per trasporti;
- d. spese per materiale di consumo.

5.5 Sono considerate ammissibili per ciascuna delle categorie sopra elencate le spese, effettivamente sostenute e rendicontate nel periodo di vigenza contrattuale, secondo il principio della competenza temporale. La spesa relativa ad una delle categorie sopra indicate sarà ritenuta ammissibile se:

- a. non è finanziata da altre risorse pubbliche, nazionali e/o comunitarie;
- b. è necessaria allo svolgimento delle attività oggetto dell'accordo ed è funzionale al raggiungimento delle finalità previste dal progetto;
- c. ha un importo non superiore ai valori medi di mercato e soddisfa il principio di buona gestione finanziaria, di economicità ed il rapporto costi - benefici;
- d. è registrata nella contabilità dell'ente ed è identificabile in maniera chiara e univoca;
- e. corrisponde a pagamenti effettivamente sostenuti e non esiste alcuna possibilità di recupero;
- f. è supportata per l'intero importo rendicontato da fatture o altri documenti contabili di equivalente valore probatorio, in originale ed in regola con la normativa fiscale e contabile;
- g. è sostenuta nel rispetto delle normative in vigore per la remunerazione del personale docente e non docente e delle norme in tema di contabilità pubblica e di affidamento di servizi e lavori.

5.6 ICC, emetterà con modalità elettronica ex D.M. n. 55/2013, i documenti attivi oggetto del presente accordo da recapitare, per mezzo del Sistema d'Interscambio, al codice IPA UF67GD di ARPAV.

#### **Art. 6 – Proprietà e diffusione dei risultati**

Tutti i dati acquisiti e gli elaborati prodotti, rimangono di proprietà delle Parti, che potranno utilizzarli a fini istituzionali, con l'avvertenza di citare la fonte e i soggetti coinvolti nella realizzazione delle iniziative, provvedendo se del caso alla loro diffusione anche mediante i rispettivi siti internet.

### **Art. 7 – Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i., le Parti si danno reciproca informazione che i dati personali sono utilizzati esclusivamente ai fini del presente accordo e degli atti connessi e conseguenti; con la sottoscrizione del presente atto, le Parti danno contestuale consenso al trattamento dei dati medesimi secondo le vigenti disposizioni legislative e regolamentari.

### **Art. 8 – Modifiche ed integrazioni**

Qualsiasi modifica e/o integrazione ai contenuti del presente accordo dovrà essere concordato dalle Parti in forma scritta e produrrà effetto dalla data della sottoscrizione.

### **Art. 9 - Imposta di bollo e registrazione**

Il presente atto è soggetto ad imposta di bollo, ai sensi dell'art. 2 dell'Allegato A parte 1° del D.P.R. n. 642/1972 e s.m.i., con oneri a carico di entrambe le Parti equamente ripartiti e verrà registrato solo in caso d'uso, ai sensi della Tariffa parte 2° del D.P.R. n. 131/1986 e s.m.i., con spesa a carico del richiedente.

### **Art. 10 – Foro Competente**

Tutte le controversie che dovessero insorgere in merito alla formazione, conclusione e/o esecuzione della presente accordo, sono devolute in via esclusiva al Tribunale Amministrativo Regionale del Veneto.

Il presente accordo, redatto in unico originale su n. 5 facciate intere, e fin qui nella sesta viene letto, confermato e sottoscritto a pena di nullità con firma digitale, ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis della L. n. 241/90 e ss.mm.ii..

Padova – Treviso.

#### **ARPAV**

Il Direttore Generale  
Dott. Nicola Dell'Acqua  
*(firmato digitalmente)*

#### **Rete ISIDE**

Il Dirigente Scolastico IC4  
Prof. Antonio Chiarparin  
*(firmato digitalmente)*